Oniris VetAgroBio Nantes ÉCOLE NATIONALE	**FORMULAIRE D'ACCEPTATION DU TRAITEMENT DE DONNEES PERSONNELLES** ***ACCEPTANCE FORM FOR PERSONAL DATA PROCESSING*** EN/AFJ/002/V2

Les données personnelles sont des informations concernant une personne identifiée ou identifiable. En tant qu'étudiant vous êtes amené à transmettre des données personnelles à Oniris dans le cadre de votre inscription ou réinscription, mais également lors d'une mobilité internationale, participation à un sondage ou lorsque vous nous contactez.

Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données entré en vigueur le 23 mai 2018, le traitement de ces données doit être loyal, licite et transparent. Oniris attache donc une grande importance à la protection des données personnelles de ses étudiants et au respect de leur vie privée.

Personal data is information about an identified or identifiable individual. As a student, you may be required to provide personal data to Oniris as part of your enrolment or re-enrolment, but also during international mobility, participation in a survey or when you contact us.

In accordance with the General Data Protection Regulation which came into force on 23 May 2018, the processing of this data must be fair, lawful and transparent. Oniris therefore attaches great importance to the protection of its students' personal data and respect for their privacy.

1. Les informations que nous recueillons

Les données personnelles que vous fournissez à la Direction de la Scolarité et de la Vie Etudiante (DSVE) d'Oniris lors de votre inscription sont collectées sous la responsabilité de la directrice générale d'Oniris, responsable de traitement.

Les données personnelles renvoient notamment aux données d'identité, données familiales, données de santé, données bancaires, inscription à une association, notes, adresses IP, données de connexion, types de navigateurs internet utilisés ou systèmes et plateformes d'exploitation de messagerie.

1. The information we collect

The personal data you provide to the Direction de la Scolarité et de la Vie Etudiante (DSVE) of Oniris when you register is collected under the responsibility of the Director General of Oniris, who is responsible for processing it.

Personal data refers in particular to identity data, family data, health data, bank data, association membership, grades, IP addresses, connection data, types of Internet browsers used or e-mail systems and operating platforms.

2. À quoi servent les données que nous recueillons ?

Les données personnelles collectées par Oniris le sont dans l'objectif de répondre aux finalités suivantes :

- ✓ Permettre de répondre à des enquêtes diligentées par l'établissement, le ministère de tutelle et les autorités de contrôle concernant le suivi des étudiants
- ✓ Assurer, au sein d'Oniris, votre suivi pédagogique, administratif et financier
- ✓ Rédiger les contrats dont vous serez bénéficiaire
- ✓ Permettre un fonctionnement optimal du réseau informatique

2. What is the purpose of the data we collect?
Personal data collected by Oniris is collected for the following purposes:

- ✓ *To enable us to respond to surveys carried out by the institution, the supervisory ministry and the supervisory authorities concerning the monitoring of students*
- ✓ *To ensure, within Oniris, your pedagogical, administrative and financial follow-up*
- ✓ *Draw up the contracts for which you will be the beneficiary*
- ✓ *Ensure the optimal functioning of the computer network*

3. Les destinataires des données que nous recueillons

Elles sont destinées au service financier, Direction de la Scolarité et de la Vie Etudiante, service de la documentation et au service des relations internationales de l'école. Elles peuvent être transmises à nos partenaires institutionnels (Ordre des vétérinaires, …) en respectant un principe de stricte nécessité de l'information.
Elles sont majoritairement transmises via Coriandre, service web qui gère les pré-inscriptions administratives des étudiants primo-entrants et ré-entrants.

3. The recipients of the data we collect

It is intended for the financial department, the Direction de la Scolarité et de la Vie Etudiante, the documentation department and the school's international relations department. It may be transmitted to our institutional partners (Order of Veterinarians, etc.) in compliance with the principle of strict necessity of the information.

They are mainly sent via Coriandre, a web service that manages the administrative pre-registration of new and returning students.

4. Vos données peuvent-elles être transférées à l'étranger?

Si vous envisagez une mobilité internationale (stage ou étude) nous serons amenés à transmettre certaines informations vous concernant à l'entreprise ou l'établissement d'accueil.
Nous veillerons dans ce cas à assurer un niveau de protection suffisant et à vous informer des risques éventuels pour vos données personnelles.

4. Can your data be transferred abroad?

If you are planning an international mobility (internship or study period), we will have to transmit certain information about you to the host company or institution.
In this case, we will ensure a sufficient level of protection and inform you of the possible risks for your personal data.

5. Durée de conservation de vos données

Les données de votre dossier scolaire sont conservées pendant une durée de 50 ans conformément à l'instruction ministérielle du 22 février 2005 sur le tri et la conservation des

archives reçues et produites par les services et établissements concourant à l'éducation nationale.

Les données de votre dossier d'inscription sont conservées pour une durée de 10 dans notre base active conformément à l'instruction ministérielle du 22 février 2005 sur le tri et la conservation des archives reçues et produites par les services et établissements concourant à l'éducation nationale.

5. Duration of conservation of your data

The data in your school file is kept for a period of 50 years in accordance with the ministerial instruction of 22 February 2005 on the sorting and conservation of archives received and produced by the services and establishments involved in national education.

The data in your enrolment file is kept for a period of 10 years in our active database in accordance with the ministerial instruction of 22 February 2005 on the sorting and conservation of archives received and produced by the services and establishments contributing to national education.

6. Vos droits sur vos données personnelles

Conformément à la loi du 6 janvier 1978 « Informatique et Libertés » et au Règlement européen (UE) du 27 avril 2016 dit Règlement général sur la protection des données (RGPD) vous disposez :

- **D'un droit d'accès** : recevoir une copie de vos données personnelles en notre possession.
- **D'un droit de rectification** : demander la rectification des données erronées ou obsolètes.
- **D'un droit d'effacement** : demander l'effacement de vos données personnelles. Nous sommes susceptibles de conserver certaines informations vous concernant lorsque la loi nous l'impose ou lorsque nous avons un motif légitime pour le faire.
- **D'un droit d'opposition** : vous opposer pour des raisons tenant à votre situation particulière, au traitement de vos données personnelles effectué sur le fondement d'une mission d'intérêt public ou de notre intérêt légitime. Certaines situations nous autorisent à ne pas faire suite à une telle demande.
- **D'un droit à la limitation** : demander à limiter les traitements effectués sur vos données personnelles.
- **D'un droit d'introduire une réclamation auprès de la CNIL** : pour faire valoir vos droits si vous considérez que nous n'avons ne les avons pas respectés.
- **D'un droit à la portabilité de vos données** : recevoir les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par la machine. Ou demander à faire transférer ces données à un autre responsable du traitement.

6. Your rights on your personal data

In accordance with the law of January 6, 1978 "Informatique et Libertés" and the European Regulation (EU) of April 27, 2016 known as the General Data Protection Regulation (GDPR) you have:

- ***A right of access**: to receive a copy of your personal data in our possession.*
- ***A right of rectification**: to request the rectification of erroneous or obsolete data.*
- ***A right to erasure:** to request the erasure of your personal data. We may retain certain information about you where we are required to do so by law or where we have a legitimate reason to do so.*
- ***A right to object:** to object on grounds relating to your particular circumstances to the processing of your personal data carried out on the basis of a public interest purpose or our legitimate interest. There are certain situations in which we may not comply with such a request.*

- ***A right to restriction:*** *to request to restrict the processing of your personal data.*
- ***A right to lodge a complaint with the CNIL:*** *to assert your rights if you consider that we have not respected them.*
- ***A right to portability of your data: to*** *receive the personal data you have provided to us in a structured, commonly used and machine-readable format. Or request to have that data transferred to another data controller.*

7. Comment exercer vos droits ?

Pour exercer ces droits, vous pouvez soit nous contacter, via notre formulaire « Exercice des droits sur vos données personnelles » en ligne sur notre site internet à la rubrique « À propos » : https://www.oniris-nantes.fr/a-propos/exercice-des-droits-sur-vos-donnees-personnelles/ soit nous adresser un courrier à l'adresse ci-dessous : contact.dpd@oniris-nantes.fr

7. How to exercise your rights?

To exercise these rights, you can either contact us, via our form "Exercising your rights on your personal data" online on our website under the heading "About us": https://www.oniris-nantes.fr/a-propos/exercice-des-droits-sur-vos-donnees-personnelles/ or send us a letter to the address below: contact.dpd@oniris-nantes.fr

Oniris, Ecole Nationale Vétérinaire, Agroalimentaire et de l'Alimentation
A l'attention du Délégué à la protection des données
101, route de Gachet
44307
NANTES Cedex 3

☐ Je suis conscient(e) que les informations collectées me concernant vont être utilisées conformément à la présente politique.

☐ *I am aware that the information collected about me will be used in accordance with this policy.*

☐ J'accepte que mes données personnelles soient traitées afin de permettre mon inscription ou ma réinscription au sein d'Oniris.

☐ *I agree that my personal data may be processed for the purpose of my registration or re-registration with Oniris.*

Date :

Nom et Prénom *Name Surname* : Signature :